

**Нет автора**

**Чтения в Обществе истории и древностей  
российских при Московском университете.  
1880**

**Книга 2**

УДК 304  
ББК 60.5  
Н57

Н57 **Нет автора**  
Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском университете. 1880: Книга 2 / Нет автора – М.: Книга по Требованию, 2021. – 429 с.

**ISBN 978-5-458-00038-3**

**ISBN 978-5-458-00038-3**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2021  
© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



# ПОСЛАНІЄ ЖНОГОСЛОВНОЄ.

Рочиненіє

ИНОКА ЗИНОВІЯ.

ПО РУКОПИСИ XVI ВѢКА

(СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ДВУХЪ СНИМКОВЪ).

Трудъ

Андрея Попова.



## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Издаваемый памятникъ древне-русской полемической литературы — *„Посланіе многословное къ вопросившимъ о извѣстїи благочестїа на зломудрїе Косога и иже съ нимъ“*, судя по его содержанию, складу и слогу, несомнѣнно принадлежитъ Зиновію, иноку Отней новгородской пустыни, автору извѣстнаго сочиненїа *„Истины показанїе къ вопросившимъ о новомъ ученїи“*, изданнаго въ 1863 году редакціею *„Православнаго Собесѣдника“*. Новое сочиненїе Зиновїа, по достоинству оцѣненное уже въ *„Исторїи Русской Церкви“* Высокопреосвящ. Макаріа (т. VII, стр. 516—526), служитъ необходимымъ, существеннымъ дополненїемъ къ прежде изданному: и то и другое написано въ опроверженїе одного и того же самобытнаго религіознаго броженїа, извѣстнаго въ исторїи русской церкви подъ именемъ ереси Феодосїа Косога; и то и другое, въ равной степени, служитъ первоисточникомъ для исторїи одного изъ наиболее выдающихся явленїй русской жизни во второй половинѣ XVI вѣка. Но при единствѣ содержанїа между двумя сочиненїями Зиновїа есть и существенная, разноцѣнная въ историческомъ отношенїи, разница. Ученїе Феодосїа Косога раскрывается въ нихъ въ разную пору своего развитїа. *„Истины показанїе“* изображаетъ ученїе Феодосїа въ томъ видѣ, какъ оно было усвоено его Великорусскими послѣдователями, а *„Посланіе многословное“* изображаетъ тоже ученїе въ его дальнѣйшемъ развитїи, послѣ того какъ виновникъ его бѣжалъ въ Литву и здѣсь, на своѣмъ, вступилъ въ ближайшее общенїе съ однородными ему представителями протестанскихъ ученїй.

## II

„Многословное посланіе“ издается слово въ слово по рукописи XVI вѣка бібліотеки Кирилло-бѣлозерскаго монастыря (нынѣ С.-Петербургской Духовной Академіи). Другихъ списковъ (за исключеніемъ одной позднѣйшей копии, о коей будетъ сказано ниже) доселѣ неизвѣстно. Кирилло-бѣлозерская рукопись писана въ 8-ю долю листа, одною рукою, прекраснымъ, четкимъ полууставомъ. Переплетъ старинный, въ доскахъ, съ двумя застежками. На корешкѣ: № 11/1111. На первыхъ пяти листахъ новѣйшимъ почеркомъ подписано: „Кирилло-бѣлозерскаго монастыря казенная“. По теперешней помѣтѣ всѣхъ листовъ 276, но старая помѣта, современная рукописи, была по тетрадямъ. Всѣхъ осьми-листовыхъ тетрадей (за исключеніемъ начальныхъ 11 листовъ) 33. Въ слѣдъ за окончаніемъ сочиненія два листа (безъ помѣты) оставлены чистыми, и затѣмъ на двухъ листахъ (275 и 276) тою же рукою, какою писана вся рукопись, приписано: Великаго Василіа ѿ слова ѣше ѿ стыхъ чотырдесятихъ мѣченико ѣже в семѣтїи. Нач. Жїїнкѣ памать котораго оуѣшъ вѣдетъ мѣчїколицы.

Тексту „Посланія многословнаго“ на первыхъ 11 листахъ (въ общаго счета тетрадей) предпослано предисловіе, названное самимъ авторомъ: „Сказаніе многословному посланію“. (См. Въ настоящемъ изданіи на стр. 1—8). Объ этомъ предисловіи, для устраненія возникшаго недоумѣнія, считаемъ нужнымъ сказать особо.

Въ „Исторіи Русской Церкви“ высокопреосвящ. Макарія о „Сказаніи многословному Посланію“ замѣчено: „Это сказаніе, по всей вѣроятности, писано не самимъ авторомъ посланія—Зиновіемъ, о которомъ постоянно говорится въ третьемъ лицѣ, а какимъ-нибудь переписчикомъ посланія, и во всякомъ случаѣ написано послѣ посланія, отдѣльно отъ него, и не было послано вмѣстѣ съ нимъ, къ православнымъ Литовцамъ“ (т. VII, стр. 517) \*. Въ этомъ замѣчаніи

\*) Мнѣніе автора „Исторіи Русской Церкви“, высказанное имъ въ видѣ предположенія, въ трудахъ другихъ изслѣдователей приводится какъ истина не требующая доказательствъ. Такъ, въ статьѣ проф. Малышевскаго „Подложное письмо половца Ивана Смеры къ В. К. Владимиру Святому“ — „Сказаніе многословному посланію“ считается за отдѣльное отъ „Посланія“ сочиненіе. Вотъ его слова: „Болѣе краткое (подразум. сравнительно съ „Посланіемъ“) изложеніе того же ученія съ извѣстіемъ о бѣгствѣ Московскихъ еретиковъ, находится еще въ „Сказаніи“, которое въ рукописи предшествуетъ „Посланію“ Зиновія, но писано не имъ, а кѣмъ то другимъ“. (Труды Киевской Духовной Академіи, 1876 г. июнь, стр. 519).

### III

справедливо одно, — что „Сказаніе“ написано послѣ „Посланиа“. Какъ всѣ вообще предисловія къ большимъ трудамъ пишутся по окончаніи послѣднихъ, такъ и авторъ „Посланиа“ предисловіе свое, содержащее въ себѣ объясненіе повода къ сочиненію, обзоръ его содержания и предувѣдомленіе къ читателю, написалъ, конечно, послѣ того, какъ весь трудъ былъ готовъ, по крайней мѣрѣ вчергѣ. Сомнѣніе въ принадлежности „Сказанія“ автору „Посланиа“ съ изданіемъ всего памятника падаетъ само собою. Отдѣлить его отъ текста все равно, что счесть предисловіе къ сочиненію за особое сочиненіе. Написать „Сказаніе“ могъ только авторъ „Посланиа“: оно составляетъ неотъемлемое вступленіе къ послѣднему, съ случайною утратою его (при неимѣніи другихъ списковъ) мы не знали бы существенныхъ фактовъ, важныхъ для исторіи всего сочиненія, не знали бы даже—куда и къ кому писано оно. Наконецъ, заключительное предувѣдомленіе къ читателю относительно „столицъ“: „Вѣдати же лѣпо и се въ посланиа семъ“, и проч. (см. стр. 7—8) развѣ можетъ принадлежать кому нибудь другому, кромѣ автора? Замѣтимъ при этомъ, что въ самомъ текстѣ всѣ указанія въ „Сказаніи“ „столицы“ тщательно выставлены на поляхъ, со всѣми ихъ разновидностями.

Скажемъ болѣе, внимательное изученіе почерка рукописи привело насъ къ заключенію, что вся она, отъ первой строки до послѣдней, включая сюда и „Сказаніе“, написана одною и тою же рукою. Типическія особенности буквъ\*), построеніе ихъ, разстояніе буквъ въ каждомъ отдѣльномъ словѣ, а равно и разстановка между словами служатъ неопровержимымъ тому доказательствомъ. Писавшій (кто бы онъ ни былъ) былъ замѣчательный каллиграфъ. Съ одинаковымъ искусствомъ, съ ровностью и четкостью, онъ могъ писать и крупнымъ и среднимъ и мельчайшимъ полууставнымъ почеркомъ. На первый взглядъ „Сказаніе“ какъ будто писано другою рукою, чѣмъ текстъ, но первое впечатлѣніе глаза ошибочно. Кажущееся различіе произошло отъ намѣренія писавшаго *отличить* предисловіе отъ текста, какъ это общепринято и въ типографскомъ

\*) Какъ на рѣзкую особенность указываемъ на начертаніе *ou*, по греческому образцу.

#### IV

дѣлъ. Предисловіе написано крупнѣе, разгонистѣе, чѣмъ текстъ: въ послѣднемъ на страницѣ 23 строки, а въ первомъ 18.

Обращаясь къ тексту „Посланія“ отмѣтимъ слѣдующія особенности:

1) Въ заглавіи для вписанія имени автора оставленъ пробѣлъ (см. стр. 9).

2) Указанныя въ „Сказаніи“ стопицы, какъ особыя вносимыя знаки, выставлены по всей рукописи \*), согласно ихъ предназначенію и со всѣми ихъ разностями. Всѣхъ стопицъ четыре: >, << (едина черлена и една черна), <<< (обѣ черны) и <.

Въ нашемъ изданіи „стопицы“ замѣнены обыкновенными вносимыми знаками. Нельзя не замѣтить, что Зиновій любилъ въ своихъ трудахъ отличать приводимыя имъ цитаты особыми, имъ самимъ придуманными, знаками. Въ оригиналѣ сочиненія „Истины показаніе“ были выставлены „запятые“, какъ объ этомъ свидѣтельствуетъ самъ авторъ въ предисловіи: „Къ удобизненому же знаменію обрѣтенію евангельскимъ и апостольскимъ и пророческимъ и Василиевымъ словесемъ, знаменіе отъ краевъ строкъ на большемъ поли запятые; во прочихъ же словесехъ знаменіе отъ краевъ строкъ на заднемъ поли запятые“. (Истины показаніе, по Казанскому изданію, стр. 1).

3) Поля рукописи покрыты многочисленными приписками, пояснительными замѣтками, надписаніями, выносками, писанными кинноварью и чернилами.

4) Въ текстѣ постоянно встрѣчаются поправки (см. стр. 11, 13, 18, 20, 22 и проч., и проч.).

Все писанное на поляхъ и всѣ поправки въ текстѣ сохранены въ настоящемъ изданіи. Изъ прилагаемаго снимка (съ л. 36 подлинника) легко убѣдиться, что приписки на поляхъ писаны одною рукою съ текстомъ, но мельчайшимъ почеркомъ. Что касается ихъ содержанія, то принадлежность ихъ автору „Посланія“ не подлежитъ никакому сомнѣнію. Взятые въ своей совокупности, онѣ представляютъ комментарий къ приводимымъ текстамъ, составляютъ существенную часть всего сочиненія. По плану, принятому авторомъ говорить не отъ своего лица, а словами Священнаго Писанія и От-

\*) Только въ одномъ мѣстѣ писавшій забылъ выставить ихъ (см. стр. 286).

цовъ Церкви, поля рукописи казались ему наиболѣе приличнымъ мѣстомъ для сообщенія своихъ личныхъ замѣчаній, своего пониманія приводимыхъ текстовъ.

Помянутыя особенности списка невольно приводятъ къ предположенію: не есть ли Кирилло-бѣлозерская рукопись автографъ? Если такъ, то она должна быть признана за черновой списокъ автора, оставленный имъ у себя, и потомъ (м. б. тотчасъ по смерти) взятый въ Кирилло-бѣлозерскій монастырь. Изъ числа черновыхъ поправокъ, обнаруживающихъ авторскую руку, указываемъ въ особенности на двѣ: на стр. 128 и 300 настоящаго изданія. Первая изъ нихъ приписана на полѣ, но не слита съ текстомъ, а оставлена особнякомъ, до переписки на бѣло. Вторая (въ концѣ рукописи) дѣлаетъ насъ очевидными свидѣтелями самого хода черновой работы автора. Покончивъ послѣдній отдѣлъ сочиненія (стр. 300) авторъ думалъ сначала заключить имъ и все свое сочиненіе, а потому и подписываетъ киноварью среди недописанной страницы: „*Конецъ обличенію на безбожнѣя ложному тщеславію*“; но потомъ передумываетъ, находитъ нужнымъ прибавить еще „послѣсловіе“, для этого зачеркиваетъ свою подпись, и снова пишетъ, подъ особымъ заглавіемъ: „*Паки отписаніе къ вопрошавшимъ о извѣстїи благодѣствїа*“. Кромѣ этихъ, и подобныхъ, поправокъ, нельзя не принять въ соображеніе и того обстоятельства, что едва ли бы переписчикъ сталъ съ такою тщательностью и правильностью списывать всѣ приписки, соблюдать всѣ знаки выносокъ, выставлять разныя стопы, и т. п.

Для разъясненія вопроса о подлинномъ почеркѣ Зиновія особую важность представляетъ списокъ другаго его сочиненія— „Истинны показаніе“, хранящійся нынѣ въ Императорской Публичной Библиотекѣ, изъ собранія гр. Толстова, отд. III, № 64. Въ „Обстоятельномъ описаніи Славянороссійскихъ рукописей библиотеки гр. Э. А. Толстова“, изданномъ Калайдовичемъ и Строевымъ, объ этой рукописи сказано: „*Истинны показаніе къ вопрошавшимъ р новомъ ученїи...* Подъ симъ заглавіемъ содержатся 52 обличительныхъ словъ, Отенскаго Новгородскаго монастыря инока Зиновія, на ересь Феодосія Косаго. Скорописная, вѣроятно, собственноручная рукопись сочинителя, въ продолговатый форматъ, на 452 листахъ“. (стр.

## VI

591—592). Вотъ все, что доселѣ извѣстно было объ этомъ драгоценномъ спискѣ. Редактору Казанскаго изданія онъ остался неизвѣстенъ. Д. Чл. Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Аѳанасій Федоровичъ Бычковъ, по просьбѣ Общества, принявъ на себя трудъ сличить доставленный къ нему фотографическій снимокъ съ издаваемого нынѣ памятника съ вышепомянутою рукописью Императорской Публичной Библіотеки и свои палеографическія наблюденія, съ приложеніемъ къ нимъ fac-simile, обязательно сообщилъ въ нижеслѣдующемъ письмѣ на мое имя, какъ Секретаря Общества:

„Съ большимъ удовольствіемъ я исполняю просьбу Общества Исторіи и Древностей относительно сличенія почерка присланнаго мнѣ фотографическаго снимка сочиненія инока Зиновія съ почеркомъ рукописи, принадлежащей Императорской Публичной Библіотекѣ и содержащей въ себѣ также сочиненіе Зиновія.

Рукопись Публичной Библіотеки считается автографомъ Зиновія вслѣдствіе находящейся сверху перваго ея листа слѣдующей приписки: „Отъ тщательства и писанія руць старца Зиновія на Федоса Косого“. Почеркъ этой надписи нѣсколько отличается отъ текста рукописи, писанной четкою скорописью, что Вы усмотрите изъ посылаемаго вамъ небольшого fac-simile.

Быть можетъ рукопись Публичной Библіотеки и переписана самимъ Зиновіемъ, такъ какъ въ ней встрѣчается нѣсколько поправокъ, состоящихъ въ замѣнѣ словъ и фразъ, находящихся въ текстѣ, другими, выражающими точнѣе мысль. Эти послѣднія вынесены на поля, точно такъ же какъ и пропущенныя слова. Это же самое я примѣтилъ и въ присланномъ мнѣ снимкѣ изъ рукописи, которая писана полууставомъ, существенно отличающимся отъ скорописи нашей рукописи.

Кромѣ надписи, есть еще указаніе, что наша рукопись можетъ считаться автографомъ. Между оглавленіемъ и текстомъ „Истинны показанія“ находится слѣдующее: „Иже аще волишь кто коея ради potreby переписатьи что отъ книжиць сихъ, молю не премеяните въ нихъ простыхъ рѣчей на краснѣйшаа пословицы, но переписовати тако, яко же лежать здѣ рѣчи, и точки, и запятыя. Аще ли же начнешы ты добрый и мудрый писарю пословицы, и точки, и запятыя премеяати, будутъ убо книжца сіа ниже твоя, ниже предложившаго ихъ, и твоя бо краснѣйшіа пословицы изгибнуть въ грубыхъ пословицахъ сихъ, и грубыа сіа пословицы твоимъ мудрованіемъ сматутся, и будутъ того ради книжицы вѣ истинны. Сего ради молю ты переписовати тако просто якоже лежать рѣчи, и точки и запятыя да будутъ не вѣ истинны книжца сіа“. (*Изъ письма А. Ф. Бычкова, отъ 4 апрѣля 1880 г.*).

Изъявляя отъ лица Общества глубочайшую благодарность А. Θ. Вычкову за его сообщеніе и издавая въ свѣтъ доставленный имъ fac-simile, нельзя не признать, что вопросъ о лицѣ, переписавшемъ „Посланіе многословное“, остается открытымъ. Что нибудь изъ двухъ: или Кирилло-бѣлозерская, полууставная, рукопись — автографъ; или же — скорописная Императорской Публичной Библиотекѣ. Обѣ они оказались писанными почерками „существенно разными“.

Другой списокъ „Посланія многословнаго“ сохранился въ рукописи Новгородской Софійской Библиотекѣ (нынѣ въ С.-Петербургской Духовной Академіи). Писанъ въ 4-ку, новѣйшимъ скорописнымъ почеркомъ, на 258 листахъ. Переплетенъ въ бумажку, на корешкѣ: № 1241. На первомъ (нумерованномъ) листѣ подписано: „Библиотекѣ Новгородскаго Софійскаго собора 1857 года“. На первомъ (не помѣченномъ), бѣломъ, листѣ запись писавшаго рукопись: „Многословное посланіе Зиновія инока Отенской пустыни. Списано въ библиотекѣ большаго Кириллова монастыря 1836 года. Юрьева первоглавнаго мужскаго монастыря монаха Павла“.

По сличенію оказалось, что эта новѣйшая копія снята гражданскимъ письмомъ, безъ всякаго соблюденія особенностей стараго письма, съ исключеніемъ всѣхъ приписокъ и выносокъ на поляхъ, съ вышеописанной рукописи Кирилло-бѣлозерскаго монастыря, при чемъ списана и прибавочная ея статья: „Великаго Василія отъ слова еже о святыхъ четырьдесятихъ мученикохъ иже въ Севастіи“.

Пользоваться этою копіею при изданіи не представлялось никакой нужды. Въ глазахъ изслѣдователя она заслуживаетъ вниманія лишь по вышеприведенной записи, въ которой вѣрно опредѣлено имя автора сочиненія. По всему вѣроятію это свѣдѣніе почерпнуто монахомъ Павломъ изъ старинныхъ книжныхъ описей Кирилло-бѣлозерскаго монастыря. Въ заглавіи „Посланія“ имени автора нѣтъ и въ копіи Павла. Въ Кирилло-бѣлозерскомъ спискѣ, какъ замѣчено выше, для имени автора оставленъ пробѣлъ, и самое заглавіе строка въ строку написано такъ:

## УШ

. . . . . черноризца  
посланіе многословное къ вопрошенимъ  
и извѣстїи благочестїа на зломудрїе  
дрїе кокого и иже с нимъ.

Монахъ Павелъ слово первой строки „черноризца“ принявъ за продолженіе второй строки и прочелъ такъ: „Посланіе многословное къ вопрошенимъ черноризца о извѣстїи благочестїа на зломудрїе Косого и иже съ нимъ“.

Относительно содержанїа издаваемаго памятника ограничимся въ настоящемъ случаѣ однимъ указанїемъ на источники, которые положены въ основаніе его.

*I. Книги Священнаго писанїа, ветхозаветныя и новозаветныя.* Всѣ тексты изъ нихъ указаны нами въ подстрочныхъ выноскахъ.

*II. Книга о постничествѣ Василїа Великаго.* Одинъ изъ основныхъ источниковъ сочиненїа; о количествѣ сдѣланныхъ изъ него выписокъ см. въ указателѣ подъ словомъ „Постническая книга Василїа Великаго“. Списокъ, бывший подъ рукою автора, представляетъ тотъ же самый текстъ, который изданъ въ 1594 г. въ Острогѣ. Въ подстрочныхъ выноскахъ указаны нами главы и листы по этому изданїю.

*III. Бесѣда Василїа Великаго на Рождество Христово.* Приведенъ небольшой отрывокъ, см. стр. 268 — 269. Слово это извѣстно въ древнемъ переводѣ и сохранилось во множествѣ списковъ, въ Минейхъ Четьяхъ, Торжественникахъ и Сборникахъ. Начало текста: Хрѣто рѣтко ѣже оуво кое и перкое и оное тогѣ вѣтка. (Миней Четъ Митроп. Макарія, по рукоп. Синод. 6-ки, № 989, л. 638).

*IV. Маргаритъ* т. е. Собранїе поучительныхъ бесѣдъ Іоанна Златоустаго. Многочисленные выписки изъ этого источника (см. указатель, подъ словомъ Маргаритъ) приводятся по тому самому переводу, который внесенъ въ Великія Миней Четъи Митрополита Макарія. Въ подстрочныхъ выноскахъ указаны нами соответствующіе столбцы по изданїю Маргарита, напечатанному Археографическою Коммиссіею. (См. Великія Миней Четъи, Сентябрь, столб. 773—1143).

*V. Андриатисъ* т. е. Бесѣды Іоанна Златоустаго къ Антиохійскому народу. Приведенъ одинъ цѣльный отрывокъ, см. стр. 83 — 91.